

INFORME NARRATIVO FINAL DEL PROYECTO

Para completar este informe deberá referirse a su Formulario de Solicitud y al Acuerdo firmado con WACC. Por favor conteste las preguntas en la forma más completa y concisa posible para ayudarnos a aprender de su proyecto que ha finalizado. El informe no deberá tener más de 15 páginas, excluyendo los apéndices. Por favor envíe el informe con documentos de apoyo y materiales a WACC. Para la WACC es interesante recibir artículos y notas acerca de la forma en que personas se han beneficiado del proyecto. WACC también está interesada en recibir estudios de caso. Por favor si desea enviar artículos y estudios de caso, póngalos en el apéndice.

1. INFORMACIÓN GENERAL:

| | |
|---|---|
| 1.1. Nombre del Proyecto | Por el derecho a la difusión de nuestras voces: forjando nuevas herramientas de la Red Mesoamericana de Radios Comunitarias, Indígenas y Garífunas, para traspasar las brechas digitales. |
| 1.2 Número de Referencia del Proyecto: | 2116 |
| 1.3 Nombre Completo de la Organización: | COMPPA- Comunicadores y Comunicadoras Populares por la Autonomía |
| 1.4 País: | México |
| 1.5 Dirección Postal Completa: | C/ María Adelina Flores, 76, CP: 29200, San Cristóbal de las Casas, Chiapas, México |
| 1.6 Dirección Física: | C/ María Adelina Flores, 76, CP: 29200, San Cristóbal de las Casas, Chiapas, México |
| 1.7 Persona de Contacto: | Srta. Medhin Tewolde Serrano |
| 1.8 Teléfono: | 52 (967) 678 17 42 |
| 1.9 Fax: | 52 (967) 678 17 42 |
| 1.10 Correo Electrónico: : | comppa@comppa.org |
| 1.11 Página Web: | http://www.comppa.org/ |
| 1.12 Período de Implementación del Proyecto: | Enero 2013 a Diciembre 2013 |

2. CONSECUENCIAS E IMPACTO

| |
|---|
| 2.1 ¿Cuál era el objetivo a largo plazo del Proyecto? |
| <ul style="list-style-type: none"> - Aumentar la diversidad de información difundida desde las organizaciones populares hacia sus propios pueblos y el mundo. - Facilitar el intercambio y flujo de información entre las organizaciones y sus radios que conforman la Red Mesoamericana de Radios Comunitarias, Indígenas y Garífunas. - Fortalecer el derecho a la comunicación de comunidades marginadas. |

- Rescatar, archivar, y ampliar el acceso a la memoria histórica de los pueblos.
- Democratización de los medios.
- Romper el cerco mediático que sistemáticamente excluye a las organizaciones y pueblos indígenas campesinos, garífunas y marginados, para reducir la brecha digital y dismantelar las fronteras digitales y tecnológicas que impiden el derecho a informarse, recibir, producir y difundir información.

2.2 ¿Cuál era el propósito inmediato y hasta qué punto se logró ese propósito?

El propósito inmediato del proyecto es la creación de una plataforma digital en línea que facilite el intercambio de información y producciones propias entre las organizaciones que conforman la Red y diversificar y aumentar la difusión de dichas producciones a sus públicos locales y el mundo. Además, esta plataforma no sólo sirve como un archivo de memoria histórica administrada por las mismas radios y organizaciones, sino que funcionará como un nuevo mecanismo digital para la coordinación de coberturas, capacitaciones y trabajos de la Red. El impacto inmediato del proyecto comienza a romper las barreras digitales que limitan el derecho de comunicación y acceso a la información en las que viven actualmente las comunidades con quienes trabaja COMPPA.

En su mayoría, se logró el propósito del proyecto, tomando en cuenta que la apropiación de una herramienta nueva siempre es un proceso. Para lograr el propósito COMPPA programó, diseñó e instaló una página interactiva y dos servidores locales para la Red; se realizaron capacitaciones con l@s comunicador@s en la administración y publicación de la página. Los beneficiarios directos son: COPINH, OFRANEH, MCA, ADEPZA, Red de Defensoras, UVOC, CPR-Peten, CPR-Sierra, ADISMI y sus 16 radios comunitarias.

Los resultados son: una página interactiva diseñada en código abierto; capacitación de dos comunicador@s por radio; y la creación de un archivo de memoria histórica.

La Plataforma Interactiva de la Red Mesoamericana de Radios Comunitarias, Indígenas y Garífunas actualmente atiende tres problemas:

- La violación del derecho a la comunicación de los pueblos indígenas, garífunas, y campesinos de Mesoamérica.
- La brecha digital y marginación tecnológica del acceso a tecnologías de comunicación de los pueblos del sur.
- Pérdida de la Memoria Histórica de los pueblos en lucha.

2.3 ¿Hasta qué punto se alcanzaron las consecuencias y los resultados esperados?

Consecuencias e indicadores esperados

1. La existencia de una página web diseñada para las necesidades específicas de las radios comunitarias organizadas en red y programada en código abierto, facilitando así la posibilidad de reproducir esta plataforma en otros contextos donde pueda ayudar a fortalecer el periodismo ciudadano.
2. Un espacio organizativo en línea para la coordinación de actividades de la Red.
3. Cada radio de la Red contará con las herramientas necesarias para publicar en la

Consecuencias logradas (separado por género)

1. Actualmente la página ya se encuentra accesible desde la siguiente dirección <http://www.radioscomunitarias.info/> y el código fuente para reproducir la plataforma se encuentra en http://www.comppa.com/drupal_organic.tar.gz la cual se irá actualizando conforme se vayan realizando mejoras en el código de drupal como en la plataforma.
2. Dentro de la plataforma l@s usuarios tienen

página y multiplicar este conocimiento.

4. Acceso a nuevas tecnologías (tecnologías emergentes) para comunidades marginadas.
5. Aumento en el acceso a la información para quienes participan en la Red: sus radios, sus radioescuchas y público en general.
6. Mayor acceso, alcance, impacto e intercambio de las publicaciones de las Radios, por el hecho de estar accesibles en un solo sitio y archivados automáticamente en categorías previamente delimitadas por la Red (sección radioteca, videoteca, etc).
7. La recuperación de la memoria histórica a través de un servidor en línea y dos servidores locales capaces de archivar las transmisiones en vivo de las radios de la Red (mismas que generalmente se pierden una vez que salgan al aire).

Resultados e indicadores esperados

1. La creación de la primera página interactiva diseñada en código abierto, tomando en cuenta las necesidades de las radios comunitarias organizadas en red.
2. Por lo menos dos comunicador@s de cada radio comunitaria en la Red están capacitad@s en el uso de la página.
3. Todas las radios de la Red publican sus producciones en la página.
4. La creación de un archivo de memoria histórica.
5. La instalación y el uso de los servidores locales para la grabación y el registro de las transmisiones en vivo de las radios.

un espacio para la comunicación y organización directa y privada por medio de un sistema de mensajería y un chat, y así poder comunicarse con otros compañer@s comunicador@s quienes se encuentran conectad@s al mismo tiempo en sus radios.

3. Los integrantes de las radios tienen sus propias credenciales (usuarios y contraseñas) de acceso al sitio web y han recibido capacitación para el uso de las herramientas de la plataforma web.
4. Las y los comunicadores pueden usar diferentes tecnologías para la difusión del contenido periodístico producido como las denuncias por correo electrónico que automáticamente se publican en el sitio, también el uso de barras programáticas para la presentación de sus programas y la sistematización del contenido publicado según el tipo de contenido en una audioteca, videoteca y galería de imágenes, organizados por categorías, listos para su reproducción o descarga.
5. En este momento cualquier persona puede acceder a la plataforma web con la dirección <http://www.radioscomunitarias.info/> y tener acceso al contenido producido, compartirlo en redes sociales, enviarlo por correo electrónico o incluso descargarlo para su posterior reproducción.
6. Por parte de la Red se ha logrado tener un mayor intercambio de publicaciones ya que ell@s pueden tener acceso ordenado y categorizado a las publicaciones de las demás radios, por medio de la audioteca, videoteca y galería de imágenes de los artículos.
7. Durante el tiempo de desarrollo de la plataforma web se construyeron dos servidores que trabajan sobre gnu/linux los cuales tienen ya una replica idéntica de la plataforma web para garantizar la recuperación de la memoria histórica.
8. Actualmente se trabaja con un servidor que nos permite sacar las transmisiones equipado con el servicio de radio Icecast2. Trabaja sobre la plataforma OpenBSD, las transmisiones son grabadas automáticamente pero aún falta dentro del desarrollo realizar un módulo en

| | |
|---|--|
| | <p>drupal que permita publicarlas automáticamente en el sitio. Actualmente, el servidor está archivando las transmisiones en vivo automáticamente en formato mp3 a una carpeta en el servidor.</p> <p>Resultados logrados (separado por género, si es aplicable)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La página ya se encuentra en línea desde la siguiente dirección http://www.radioscomunitarias.info/. 2. El código fuente para reproducir la plataforma se encuentra en http://www.comppa.com/drupal_organic.tar.gz. 3. Adjuntos a este informe vienen bocetos del diseño de la página en photoshop y capturas de pantalla. 4. También adjunto viene una guía de la página, su configuración la documentación del proceso de desarrollo del sitio incluyendo a los “bugs y fixes”. 5. Contamos con fotos de miembros de las radios trabajando en las jornadas de capacitaciones. 6. Anexamos también memorias de los talleres y evaluaciones de los talleres. 7. Publicaciones en el sitio (artículos, audios, fotos, videos). 8. Transmisiones en vivo, registradas en el sitio. 9. Entradas en el archivo del sitio. |
| <p>2.4 ¿Hizo otras observaciones? Mencione toda cosa que pueda ilustrar los beneficios que surgieron a raíz del proyecto.</p> | |
| <p>En primer lugar, el hecho de que ahora los y las comunicador@s pueden utilizar las herramientas antes descritas pero aun más importante, pueden tener el control de sus archivos directamente sin tener que temer a la censura o espionaje por parte de individuos, organizaciones o gobiernos que tratan de impedir la libertad de expresión y que persiguen constantemente a los pueblos que luchan por su libre derecho a la comunicación. Fundamental al éxito de esta plataforma, es la apropiación de la herramienta por los y las comunicadores de las radios comunitarias y las organizaciones bases. Esto es un proceso lento pero constante. La buena respuesta por parte de las radios comunitarias y los y las comunicadoras de entender la importancia de usar esta plataforma en representación de sus proyectos comunicacionales y para fortalecer a la identidad colectiva de la Red Mesoamericana es un importante factor que merece mención. También el hecho de que por medio del servidor de streaming ahora sus radios pueden ser escuchadas en vivo en diferentes partes del mundo vía internet.</p> | |
| <p>2.5 Describa toda consecuencia inesperada que haya resultado del proyecto.</p> | |
| <p>A consecuencia de este proyecto y plataforma tenemos much@s jóvenes comunicadores</p> | |

| |
|--|
| <p>sumergiéndose en la tecnología web para divulgar su labor periodística y así romper el cerco mediático que sufren algunas comunidades marginales por falta de acceso a la tecnologías apropiadas. Una consecuencia quizás obvio pero no tan esperada fue el comienzo de una análisis y discusión mas al fondo, por parte de los y las comunicadoras, sobre las redes sociales ie Facebook en particular. Aunque la discusión es parte de un debate más amplio, los y las comunicadoras han creado sus propias reflexiones acerca de temas de seguridad, colectividad, calidad de contenido y representación de pueblos en el uso de una plataforma como lo que fue creado con este proyecto comparado con el uso "común" de redes sociales como Facebook.</p> |
| <p>2.6 Describa cualquiera consecuencia negativa que Ud. haya observado a raíz del proyecto.</p> |
| <p>Aún nos faltan más acciones para poder asegurar la privacidad de los y las comunicador@s ya que se debe asegurar su seguridad, integridad y privacidad de una forma constante. Algunos factores importantes pueden ser el hecho de que se necesita adquirir un certificado de seguridad, un mejor servicio de hospedaje web en el cual se pueda tener el control de instalar todos los programas necesarios para que la plataforma sea totalmente complementada y segura. Siempre cuando haya inconsistencias en participación de los y las comunicadores se complica la continuidad de aprendizaje y utilización de cualquier herramienta.</p> |
| <p>2.7 ¿Observó algún impacto (positivo o negativo) en el contexto más amplio que pueda estar relacionado con las intervenciones del proyecto?</p> |
| <p>El uso de la plataforma por individuos y organizaciones externas a las Red para descargar audios y tener acceso a vídeos y artículos de la Red y sus radios para su distribución, además del interés de diferentes grupos para el uso del código y replicarlo para sus necesidades como los medios independientes de Chiapas, Amarc Guatemala y otros ha sido impactos o resultados positivos.</p> |
| <p>2.8 ¿Qué métodos usó para evaluar las consecuencias e impacto?</p> |
| <p>Hicimos evaluaciones sobre la programación, diseño, presentación y funcionalidad del sitio que desarrollamos, conforme al cierre de cada etapa de trabajo. Hicimos reuniones regulares con los programadores y diseñadores haciendo pruebas, critica y autocritica del proceso. La evaluación constante incluía comentarios constructivos de parte de nuestros asesores técnicos para mejorar la organización y funcionalidad del sitio mientras se desarrollaba.</p> <p>Al concluir cada una de las capacitaciones con los y las comunicadoras de la red, facilitábamos una evaluación participativa y didáctica, en la cual l@s comunicadore/as y COMPPA evaluábamos la página web. Los indicadores para las evaluaciones incluían: el uso de la pagina por los y las comunicadoras; la frecuencia de la consulta pública del sitio; el uso del sitio para actividades de coordinación de la red; la cantidad de publicaciones por radio y organización; el crecimiento durante el transcurso del año de las publicaciones en el sitio por las radios, la disponibilidad del código del sitio y acceso a la página "dev" para que otras redes puedan hacer instalaciones propias de la plataforma; la estabilidad de la instalación; la facilidad de uso para los usuarios finales (los y las comunicadoras); y la visibilidad del sitio.</p> |
| <p>2.9 Describa las y los beneficiarias/os directas/os del proyecto implementado en relación a lo que mencionó en la solicitud) indique el número de mujeres y de hombres. Indique si hubo beneficiarios indirectos.</p> |
| <p>Los beneficiarios directos serán: COPINH, OFRANEH, MCA, ADEPZA, Red de Defensoras, UVOC, CPR-Peten, CPR-Sierra, ADISMI y sus 16 radios comunitarias.</p> <p>También algunas organizaciones como AMARC Guatemala y Honduras, la Convergencia Refundacional de Honduras, Congcoop Guatemala, han accedido a los contenidos de plataforma para su</p> |

distribución y mostrado interés en el uso de la misma.

2.10 ¿Cuales son las probabilidades de que las consecuencias del proyecto se mantengan a medio y largo plazo? Por favor explicar.

Por el momento se sigue motivando a los y las comunicador@s para realizar el constante uso del sitio ya sea como consulta y realizando artículos y producciones para ingresarlos a la plataforma web. Hecho que fue muy bien recibido por los beneficiari@s ya que por medio de esta plataforma cualquier persona en cualquier sitio en el mundo pueda tener acceso a su contenido entonces. Esta imagen nos permite saber que los y las comunicador@s seguirán extendiendo el uso de la plataforma y capacitando a tod@s en sus radios y organizaciones. COMPPA tiene el compromiso de seguir desarrollando y mejorando a la programación del plataforma interactiva, además del compromiso de seguir acompañando a los y las comunicadores en las capacitaciones necesarias para fortalecer su uso y administración del sitio. Esperemos que esto ayuda en el medio plazo mejorar y mantener la actividad en el sitio.

2.11 ¿Cuál ha sido el cambio más importante al que el proyecto ha dado origen y cuál es la evidencia clave para este cambio?

Muchas de las radios y organizaciones que forman parte de la Red anteriormente no tenían si quiera presencia en internet. Gracias a esta plataforma ahora tienen un sitio concentrador de contenido multimedia organizado y categorizado, además de su propio espacio personalizado con su contenido lo que les permite difundir más ampliamente su información. Evidencia del mismo están las entradas del sitio que se pueden observar desde la parte pública del sitio. Tal cual, el comienzo de la creación de un archivo histórico de material audiovisual producido y publicado por estas radios y organizaciones de importancia histórica nacional e internacional es un cambio importantísimo.

3. ACTIVIDADES

3.1 Haga un resumen de las actividades de mayor importancia que se llevaron a efecto en comparación con aquellas que se habían planificado. En caso que haya habido cambios significativos

Provea un resumen de las principales actividades que se han llevado a cabo en comparación con las actividades que habían planificado. Si ha habido cambios significativos, explique las razones. Si es válido, informe sobre las actividades específicas para mujeres y hombres respectivamente.

| Actividades planificadas | Actividades llevadas a cabo (indique si estaban dirigidas específicamente a mujeres, a hombres, o a ambos.): | Motivos del cambio. |
|---|---|---|
| <ol style="list-style-type: none">1. Programación, diseño y pruebas de la página interactiva de la Red.2. Capacitación en el uso de la página con miembros de las radios comunitarias.3. Publicación en la página.4. Instalación de dos servidores locales prototipos en dos radios.5. Registro del material radiofónico.6. Archivar y sistematizar el material publicado para consultas públicas. | <ol style="list-style-type: none">1. COMPPA programó y diseñó una plataforma web interactiva que permite la concentración y resguarda de la memoria histórica del contenido multimedia de las organizaciones y radios que conforman la Red. Se hicieron bocetos de diseño de la plataforma con photoshop y se trabajó directamente con un programador especializado | <ol style="list-style-type: none">1. Durante el proceso de desarrollo nos enfrentamos a distintos cambios en el diseño. Por ejemplo, después de cada taller se evaluó el uso y navegabilidad del sitio por lo que la participación de los usuarios directos hizo realizar los cambios pertinentes y se seguirán efectuando según lo requieran los y las comunicador@s. Además de inquirir tiempo en pruebas de concepto, pruebas de penetración para asegurar |

| | | |
|--|---|---|
| | <p>en PHP y plataformas web concretamente en DRUPAL. Se realizaron pruebas de uso y publicaciones constantes para entender su funcionamiento.</p> <p>2. Se realizaron seis talleres prácticos de capacitación: tres en Guatemala y tres en Honduras con el uso de internet. Los y las compañeras entendieron y se apropiaron del sitio como una herramienta importante en el manejo de su información y producciones radiofónicas.</p> <p>3. Dentro de cada taller y fuera de él se han realizado numerosas publicaciones en el sitio. Actualmente hay más de 350 publicaciones en la plataforma web las cuales fueron publicadas por diferentes radios y organizaciones que pertenecen a la Red.</p> <p>4. Los dos servidores tienen como función proveer de la plataforma a aquellas radios donde no tienen acceso a internet. Estos cuentan con gnu/linux y el servicio apache2 para servir la herramienta localmente sin acceso a internet para posteriormente ser sincronizado al sitio en línea.</p> <p>5. Gracias al uso de un servidor externo dotado de OpenBSD como sistema operativo y Iccast2 como servicio de streaming se ha logrado archivar las primeras grabaciones de ciertas radios las cuales tienen acceso a internet; como la radio Guarajambaja, Faluma Bimetu, radio Sugua, la Voz de Zacate Grande y la Red Radio.</p> <p>6. Es muy importante señalar</p> | <p>que la información vertida en nuestra plataforma se encuentra segura y evadir los constantes ataques contra las organizaciones y sus radios comunitarias. Esto no estaba contemplado pero al final hemos detectado que es una necesidad imprescindible para nuestros tiempos.</p> <p>2. Otro cambio significativo es el hecho de que aún no se puede auto publicar el contenido previamente archivado de las transmisiones en vivo ya que las tecnologías usadas aún no nos permiten este avance. Sin embargo, estamos en constante búsqueda e investigación para hacer esto posible mientras haya software de código abierto que así lo permita y evitar opciones privativas que dejen fuera del alcance a los y las comunicador@s de su uso libre.</p> <p>3. Se comenzó las capacitaciones utilizando cuentas colectivas (usuario y contraseña) por radio. Este hecho resultó complicado porque sistemáticamente los y las comunicadores perdieron y no pudieron resetear sus cuentas por no tener acceso a los correos electrónicos colectivos de las mismas radios. Se cambió para cuentas personales y el impacto fue inmediato en mejorar la apropiación y uso del plataforma.</p> |
|--|---|---|

| | | |
|---|--|--|
| | <p>que una de las grandes labores de la plataforma, y un reto excepcional, es la forma en la que se logró sistematizar y organizar categóricamente el contenido en el sitio. Este puede ser consultado en el área de la audioteca http://www.radioscomunitarias.info/audioteca por medio de un formulario que carga un listado en tiempo real por medio de la tecnología AJAX de los audios para su descarga o reproducción en línea.</p> <p>7. Se mejoró la cobertura de señal de internet vía amplificadores de señal 3G y ruteadoras de internet 3G en un par de radios.</p> | |
| <p>3.2 ¿Cuál fue la reacción de los beneficiarios a las actividades del programa?</p> | | |
| <p>Es importante saber que se ha tomado con una actitud muy positiva el hecho de que ahora la Red ya cuenta por fin con un sitio que les permite atender los problemas de comunicación orgánica entre miembros de la red. Además de romper con los esquemas mediáticos y represivos de las grandes corporativas de la información y redes sociales comerciales, como el hecho de resguardar los archivos multimedia históricos de cada radio y organización para ser difundidos y dados a conocer por todas partes del mundo para su reproducción libre y descarga. Al tener cuentas personales para publicar, realmente levantó muchísimo la participación y ánimo para publicar los trabajos de los y las comunicadoras.</p> | | |
| <p>3.3. Si el principal motivo del Proyecto era la compra de equipo, por favor describa el impacto/cambio que el equipo ha traído a los beneficiarios.</p> | | |
| <p>El principal motivo de este proyecto NO fue la compra de equipo. Pero cabe mencionar que algo de equipo para el internet y los servidores si fue comprado con una porción del presupuesto de este proyecto. El impacto hasta ahora ha sido considerable. Los boosters (o amplificadores) de señal para cobertura de internet 3G ha resultado muy eficaz en ciertas radios para aumentar la estabilidad del internet utilizando únicamente modems 3G (tipo usb). En estos lugares se puede comenzar a romper una dependencia del internet satelital, lo cual es económicamente caro y técnicamente muy complicado para instalar. La compra de tarjetas madres, memoria, cascos, discos duros etcétera, para construir un par de servidores para instalar en dos radios que aun no cuentan con internet, ha sido positivo para que los y las comunicadoras pueden simular el uso de la plataforma interactiva sin necesidad de entrar al internet. Estos dos servidores trabajan a base de linux para mayor estabilidad.</p> | | |
| <p>3.4. Si el Proyecto incluyó un taller, un seminario o una consulta, adjunte la lista de los participantes, los temas de sus presentaciones, y toda declaración u otros materiales publicados.</p> | | |
| <p>- favor de consultar a la página www.radioscomunitarias.info - listas vienen anexadas</p> | | |

4. CAMBIOS EN LA ORGANIZACIÓN

4.1. Mencione todos los cambios o eventos importantes que sucedieron y que afectaron directamente el proyecto. Estos cambios pueden estar relacionados con la gestión, la planificación, el personal u otros temas.

Durante el transcurso del proyecto, el equipo principal de COMPPA estuvo muy constante de manera que no había mayor impacto sobre el proyecto. Pequeños cambios en los y las participantes, por las radios (como en el caso de COPINH que tuvo divisiones internas durante el 2013) hicieron que algunas radios u organizaciones hayan tardado más en aprender y apropiarse de las herramientas.

5. CONTEXTO

5.1 Mencione todo cambio importante desde que el Proyecto comenzó, en los siguientes contextos y haga un resumen de que implica esto para la relevancia del proyecto.

| | |
|----------------|--|
| Político: | Tanto en Honduras como en Guatemala se realizaron diferentes campañas para deslegitimar las radios comunitarias algunas sustentadas en artículos constitucionales y orquestadas por las Secretarías de Comunicación de cada país. Sin embargo, estas van en contra del Convenio 169 de la OIT, donde se especifica el derecho de crear radios comunitarias dónde se difunda la información necesaria de las comunidades. |
| Social: | Unos esfuerzos socio-políticos en Guatemala y Honduras se han enmascarado como a favor de derechos a la comunicación y democratización de los medios pero miembros de la Red Mesoamericana han hecho debates y evaluaciones de los distintos actores y contextos locales. Sus reflexiones les hacen creer que siguen oportunitísimos políticos, discursos dobles y un constante esfuerzo para dividir a alianzas orgánicas de base. El resultado ha sido un contexto que ha ayudado a fortalecer a la identidad de la red y sus alianzas. |
| Medio ambiente | Tanto en Honduras como en Guatemala los y las comunicador@s sufren represión directa hacia su persona y sus radios por parte de las mineras, hidroeléctricas y monocultivos de palma africana que tratan de despojar a los pueblos indígenas, garífunas y campesinos de sus tierras. Esto afecta y pone en peligro no solo sus vidas sino que además atenta contra las radios comunitarias que son las encargadas de difundir estas injusticias. Por ello, parte del resguardo físico de este proyecto ha atendido la seguridad informática y el uso consciente de la tecnología de una forma responsable para ell@s, sus radios y organización. |

5.2 ¿Hasta qué punto sigue siendo válido el proyecto en el contexto actual? Por favor explique.

Este proyecto como cualquier otro vinculado a la tecnología necesita de constante apoyo técnico y actualización de la tecnología usada para el mantenimiento y la procuración de su estabilidad futura. Sin embargo, más allá de este aspecto, es primordial dar apoyo a las organizaciones y sus radios en el uso de la herramienta. Ya que aunque se han apropiado de ella muy fácilmente, necesitan crear prácticas que permitan aumentar más las capacidades de los y las compañeras fortaleciendo el proceso de comunicación de cada una de sus radios y de su organización. En absoluto sigue siendo válido.

6. LIDERAZGO DE SU ORGANIZACION Y TRABAJO EN RED CON OTROS

6.1 ¿Ha contribuido el proyecto, y el apoyo que ha recibido de WACC, a que su organización esté en una mejor posición para que lidere otras iniciativas propias o iniciativas de otras organizaciones? Si su respuesta es positiva, por favor explique.

Tenemos claro, desde COMPPA, que el apoyo recibido por WACC ha sido de gran importancia y relevante por y para el proyecto mismo. Precisamente el código de la distribución está puesto a disposición de cualquiera libremente para su uso, manejo y mejora. Pero además, desde COMPPA hemos adquirido la experiencia necesaria para fortalecer nuestros conocimientos técnicos y de capacitación en estas áreas. Con la plataforma hubo un acercamiento hacia diferentes grupos interesados en replicar el proyecto cómo en la forma en que se realizó, incluso acercamiento con más programadores vinculados al área de seguridad informática y desarrollo de software libre para colaborar en mejorar aspectos técnicos de la plataforma. COMPPA ha servido como vínculo de encuentro de estos, además también de facilitar encuentros con otras redes interesadas en cómo se lleva a cabo este proyecto.

6.2 ¿De qué manera ha articulado y compartido buenas prácticas, aprendizajes o recursos materiales con otras organizaciones que trabajan en áreas similares o relacionadas con su trabajo? Si esto no ha sucedido hasta el momento, ¿cómo piensa hacerlo? ¿De qué manera puede ayudar WACC en esto?.

COMPPA se ha vinculado con diferentes redes, colectivos y organizaciones que muestran y se acercan a nosotros para pedir asesoría en la forma en la que se ha llevado el proyecto no solo tecnológicamente si no que también la estrategia de comunicación, y en el área de educación popular. Un claro ejemplo son las capacitaciones realizadas y la forma en que se ha llevado el acercamiento de los y las comunicador@s a la plataforma y uso de la tecnología. Por nuestra parte sabemos que el apoyo de parte de WACC fue clave en el proyecto. Sin embargo, aún tenemos un largo camino por recorrer y se necesita más apoyo para seguir vinculándonos con más organizaciones y la misma Red, basándonos en el uso de técnicas de educación popular basadas en los cuatro manuales que produjo COMPPA y que han sido relevantes en las capacitación como en la producción de contenido.

7. CONCLUSIONES

7.1 ¿Qué lecciones y buenas prácticas han surgido de este proyecto?

- Sabemos que el uso de la educación popular y sus metodologías son el mejor camino para acercar a las personas que previamente no tenían acceso a la tecnología.
- Saber que una plataforma tan grande y que espera ser usada por un flujo grande de usuarios necesita más de una sola persona que atienda la programación, implementación del diseño, administración del servidor, capacitaciones y trabajos administrativos sobre el proyecto
- Mejorar nuestra propia práctica y conocimientos sobre el sitio para detectar errores y encontrar nuevas oportunidades de mejora.

7.2 ¿Qué desafíos y dificultades encontraron y cómo las solucionaron?

- El mayor de los problemas en la parte del desarrollo es que al servidor web compartido en el cual se aloja el proyecto no permitía la instalación y gestión completa de todos los recursos y programas necesarios para el desarrollo y uso del proyecto mismo. Algunas fallas se lograron solucionar con la comunicación directa con el soporte técnico del servidor web, pero para otras tuvimos que adaptar el código a nuestras capacidades. Sin embargo, necesitaríamos mayores recursos para un servidor propio y dedicado a la plataforma.
- Otro problema al cual nos enfrentamos es que como DRUPAL es de código abierto (y

esto es una ventaja pero a la vez es soportado por una comunidad grande de programadores que trabajan gratuitamente por el hecho de ser software libre) muchos de los errores en el sistema base solo se pueden resolver cuando alguien hace una actualización. Al hacerlo las versiones de nuestros módulos personalizados también deben ser actualizadas para que funcionen a la par con la nueva versión del núcleo de DRUPAL o las dependencias de módulos. Este fue el caso del módulo "ORGANIC GROUPS" que tuvo cambios relevantes durante el proceso de desarrollo del proyecto, o el caso de "STATION" que en primer momento estaba abandonado y después fue retomado por la comunidad para ser reprogramado de nuevo.

- Un desafío ha sido buscar la manera que los y las comunicadoras puedan tener acceso a internet ya que no siempre tienen acceso o es prácticamente a velocidades nulas.
- Siempre es un desafío cuando un proyecto depende mucho en una sola persona, en este caso el proyecto ha dependido muchísimo en el programador. Si hay un contratiempo, o dificultad con el programador, el proyecto sufre. Tal es el desafío de programar algo tan especializado en el desarrollo de un plataforma que no tiene precedentes.

7.3 El proyecto, tuvo algún impacto en temas de igualdad de género?

Siempre estamos conscientes del eje transversal de género en COMPPA, tanto en las capacitaciones, como en el lenguaje dentro del sitio y las traducciones, incluyendo la igualdad de género en cada sección y categorías del sitio y del proyecto. Las compañeras de las radios comunitarias estuvieron muy activas y también tuvieron capacitaciones particulares para ellas en el uso de la pagina. Hay secciones en el sitio web dedicadas específicamente a las mujeres en las radios y sus producciones. Este hecho ayuda a visibilizar las producciones de las compañeras y también sus trabajos en particular.

7.4 ¿Hay otro trabajo, o seguimiento que sea necesario?

- Se dará seguimiento a las transmisiones en vivo por internet y trabajar en la parte de desarrollo de un módulo que graba y establezca los audios para su publicación automática.
- Se trabajará con el grupo de desarrolladores para realizar un programa que permita transmitir audio desde un navegador web dentro de nuestro mismo sitio.
- Se trabajará en la investigación e implementación de un servicio que permita recibir sms e introducirlos en la base de datos de nuestro sitio para posteriormente implementarlo en DRUPAL y la plataforma web.
- Se estará dando continuidad a las capacitaciones con los y las comunicadoras de las radios para fortalecer el su uso y administración del sitio.

7.5 ¿Algún otro comentario?

Se han realizado pruebas para la publicación por medio de mensajes de texto, que aunque actualmente se puede realizar por medio de correo electrónico, aun esperamos tener más estable el software de código abierto para realizar esta tarea. Como siempre es un obstáculo tener el alcance deseado, ya sea por las limitaciones del internet que tienen las organizaciones y sus radios, como por el avance tecnológico en diferentes software de los que depende el proyecto.

7.6 Nos gustaría recibir copias digitales de los materiales producidos tales como manuales, recursos de capacitación, y otros productos, para compartir con otros grupos. También apreciaríamos recibir copias digitales o vínculos de internet a fotos, video y audios producidos por o sobre el proyecto. Por favor indique a continuación qué está enviando.

1. Guía práctica de configuración del sitio y el desarrollo.
2. Seis PDF's con instrucciones básicas de uso de la plataforma.
3. Carpeta con fotografías de los compañer@s realizando prácticas del sitio web.

4. Este es el link de la distribución de Drupal resultante del proyecto:
http://www.comppa.com/drupal_organic.tar.gz.

Nombre y cargo de la persona que presenta este informe. .
Srta. Medhin Tewolde Serrano

Firma:

Medhin Tewolde S.

Fecha: Febrero 25, 2014

Versión June 2012